

NEW GENERATION



| B I O T R I T U R A T O R I |



www.caravaggi.com - info@caravaggi.com



Il biotrituratore modello BIO 235 è il nuovo trituratore – cippatore della produzione Caravaggi che offre nuove performance. La macchina presenta rispetto al modello Bio 230 nuove caratteristiche: diametro di taglio fino a 13 cm; tramoggia più grande e a ribaltina; rullo idraulico di alimentazione a due lame; rotore più forte. E' la sintesi dei diversi sistemi di triturazione dei rifiuti organici e vegetali, utilizzando una sola bocca di alimentazione e il doppio sistema di cippatura e triturazione con raffinazione tramite la griglia, che può regolare la finezza del cippato, e successivo scarico del materiale ad un'altezza di 200 cm da terra. La cippatura è il processo di taglio per legno per diametro fino a 13cm che consiste nella trasformazione e riduzione del materiale legnoso di vario tipo e forma in elementi di piccole dimensioni chiamati Chips. Il Bio 235 è specifico per imprese forestali, manutentori e produttori di chips per impianti di riscaldamento centralizzati con alimentazione a coclea. Il Bio 235 è disponibile nelle versioni con motore diesel o benzina, e a presa di forza del trattore. La naturale trasformazione del triturato biologico crea una sostanza ricca di valori proteici da riutilizzare come concime.



Le broyeur BIO 235 est la nouveauté de la production Caravaggi. Développé à du BIO 230, le BIO 235 offre des performances encore supérieures. Le point forts du BIO 235 sont les suivants : capacité de broyage jusqu'à 13cm; trémie large et rabattable en position de transport ou de stockage; rouleau d'alimentation hydraulique à 2 couteaux rendement et efficacité grâce au rotor à forte inertie. Il est la synthèse des différents système de broyage des déchets organiques et végétaux, en utilisant une seule bouche d'alimentation, passant à travers le rouleau d'alimentation et le double système de broyage et transformation en copeaux avec le raffinement de la grille, qui règle la finesse du copeau et du composé, suivi de la ventilation à 200 cm du sol. La transformation en copeaux est le processus de réduction du bois, avec diamètre jusqu'à 13 cm, de différentes types et formes en éléments de petites dimensions appelés chips. Le bio 235 est un broyeur spécifique pour les entreprises forestières, agents de maintien et producteurs de chips pour des installations de chauffage centralisées. Le BIO 235 est disponible dans les versions avec moteur essence, diesel et prise de force du tracteur. La transformation naturelle du mélange broyé biologique crée un substance riche en valeurs protéiques à réutiliser comme engrais



The BIO 235 is the new chipper/shredder from Caravaggi production, offering new performances. It is provided following features: Cutting capacity : 13 cm; Bigger and overturning hopper; Hydraulic feeding roller with two blades; Stronger rotor. It is the ideal synthesis of the different organic and vegetable waste shredding system. It is provided with a single feeder chute and one feeding roller for feed-in operations, a double chipping and shredding system with screen adjusted shredding size and subsequent discharge through a 2 metres high blower. Chipping is a cutting process for wood up to 13 cm diameter for the transformation of various size and shaped wood into small, slash chips. It is specifically engineered for companies operating in the timber market sectors, for forests and park maintenance and for the production of wood chips used to feed central heating system. Bio 235 is available in petrol engine, diesel and tractor power takeoff. Natural transformation process on the relative organic mulch result in a high-protein substance ideally implemented for fertilisers.



Der Bio- Schredder Typ Bio 235 ist die Neu Häckselmaschine von der Produktion der Firma Caravaggi. Dieses neue Modell bietet neue Betriebsleistungen dar. Der Bio 235 stellt eine Synthese der verschiedenen Abfällen pflanzlicher Herkunft. Die Eigenheiten dieses Modell sind: Grösserer und kipparer Trichter; Einzugswalze mit 2 Messern und hydraulischer Antrieb; Stärker Rotor mit doppeltem System zum Schnitt und zur Zerkleinerung. Mit Vereinerungsgitter und mit einer Auswurfrohr von 200 cm ausgestattet. Das Häckseln ist die Zerkleinerung, durch Schneiden, von Holzmaterial verschiedener Art und Form in kleineren Stücken, sogenannte Chips. Der Bio 235 kann ein Häckselprozess für Holz bis auf einem Durchmesser von 13 cm auf sich nehmen. Der Bio 235 ist für Forstungunternehmen, für mit dem Forstunterhalt beauftragte Unternehmen, für Hersteller von Chips für Heizanlagen mit Schneckenfördersystem konzipiert. Bio 235 ist ein verschiedenen Ausführungen mit Benzin, Dieselmotor und Aussenantrieb für Tractorantrieb. Die natürliche Veränderung vom biologischen Hackgut erzeugt einen Stoff reich an Proteinen, der als Düngemittel verwendet werden kann.



La biotrituradora modelo Bio 235 es la nueva trituradora – chipadora de la marca Caravaggi que ofrece mejor rendimiento. La máquina presenta nuevas características respecto al modelo Bio 230: Diámetro de corte hasta 13 cm; Tolva de entrada más grande y plegable; Rodillo hidráulico a dos cuchillas; Rotor más fuerte. Es la síntesis de diferentes sistemas de trituración de desechos orgánicos y vegetales, utilizando una sola boca de alimentación, pasando por el rodillo de alimentación y el doble sistema de astillado y trituración con refinación de la parilla, que puede regular la finura y descarga del material a una altura de 2 metros de tierra. El astillado es el proceso de reducción del material leñoso de diferente tipo y forma en elementos de pequeñas dimensiones, llamados Chips. La Bio 235 es específica para empresas forestales, mantenedores y productores de chips para instalaciones de calefacción centralizadas con alimentación de coclea. La biotrituradora Bio 235 está disponible en las versiones con motor a gasolina o diesel y a toma de fuerza del tractor. La natural transformación del triturado biológico crea una sustancia rica de valores proteicos que puede ser reutilizado como abono.



O novo triturador modelo Bio 235 é o novo triturador-chipador da marca Caravaggi que oferece melhor desempenho. A máquina tem novidades em relação á Bio 230: Diâmetro de corte até 13 cm; Boca de entrada maior e dobrável; Rolo hidráulico com duas lâminas; Rotor mais forte. É a síntese de diferentes sistemas de trituração de resíduos orgânicos, usando uma única abertura de alimentação, através do rolo de alimentação e o sistema dual de lascamento e trituração com refinção do crivo, que pode regular a finura e descarga do material a uma altura de 2 metros da terra. O lascado é o processo de redução do material lenhoso de diferentes tipos e formas em elementos de pequenas dimensões, chamados chips. A Bio 235 é específica para empresas florestais, mantenedores e produtores de chips para instalações de aquecimento centralizado com alimentação de coclea. A trituradora 235 está disponível nas versões com motor a gasolina ou diesel e tomada de força do tractor. A natural transformação do triturado biológico cria uma substância rica em valores de proteínas que pode ser reutilizado como adubo.



I prodotti sono soggetti ad evoluzione tecnica ed i prospetti potrebbero non essere aggiornati. As it is company policy to aim continual improvement, the Manufacturer reserves the right to modify any part of the design or specifications without prior notice and without the obligation to make such modifications retrospectively.

| POTENZA IN CV | | | LAME E CONTRO-LAME | MARTELLI | Ø CIPPABILE CM.* | PRODUZIONE m³/h* | GRIGLIA DI RAFFINAZIONE INTERCAMBIABILE | PALE DI VENTILAZIONE | PESO MEDIO MACCHINA KG. | DIMENSIONI CM. | | | DIMENSIONI ALL'IMBALLO CM. |
|---------------|--------|---------|--------------------------|----------|------------------|------------------|---|----------------------|----------------------------|----------------|-----------|---------|----------------------------|
| BENZ. | DIESEL | TRAT. | | | | | | | | LARGHEZZA | LUNGHEZZA | ALTEZZA | |
| 24 | 27 | 30 ÷ 50 | 3 + 2 | 24 | 13 | 9/12 | OPTIONAL | 6 | 650 | 360 | 135 | 220 | 290X135 X220 |
| POWER IN HP | | | BLADE AND COUNTER-BLADES | HAMMERS | Ø TO BE CUT CM.* | OUTPUT m³/h* | REFINING GRID INTERCHANGEABLE | FAN BLADES | WEIGHT OF BASE MACHINE KG. | DIMENSIONS CM. | | | PACKING DIMENSIONS CM. |
| PETROL | DIESEL | TRACT. | | | | | | | | WIDTH | LENGHT | HEIGHT | |

* Il dato citato è legato alla natura del prodotto da triturare e alla velocità di alimentazione

* The mentioned datum depends from the nature of the product to be triturated and from supplied power

